

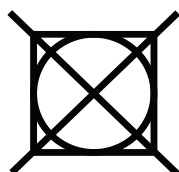
HEATSAIL werkt samen met Sunbrella®, wereldleider in stoffen voor buitengebruik van de beste kwaliteit. Sunbrella®-stoffen zijn gemaakt van 100% acrylvezel en zijn thermoplastisch of warmtegevoelig.

Om de doek volledig te reinigen haalt u eerst de doek van het frame.

Alle Sunbrella®-stoffen zijn ontwikkeld met een combinatie van een uitzonderlijk hoog design- en prestatieniveau.



HANDWAS

NIET IN DE DROOG-  
KAST DROGENGEEN  
DROOGKUIS

NIET STRIJKEN

DROGEN IN  
OPENLUCHTBLEKEN ZONDER  
CHLOOR

[HTTPS://GLOBAL.SUNBRELLA.COM/NL/HOW-TO-CLEAN/CLEAN-SUNBRELLA-UPHOLSTERY](https://global.sunbrella.com/nl/how-to-clean/clean-sunbrella-upholstery)

## REGELMATIG ONDERHOUD - LICHTE VLEKKEN

1. LOS VUIL AFBORSTELLEN.
2. EEN SCHOONMAAKOPLOSSING VAN WATER EN ZACHTE ZEEP OP SPROEIJEN.
3. EEN ZACHTE BORSTEL GEBRUIKEN OM SCHOON TE MAKEN
4. LAAT DE SCHOONMAAKOPLOSSING IN DE STOF INTREKKEN.
5. GRONDIG AFSPOELEN TOT ALLE ZEEPRESTEN VERWIJDERD ZIJN (GEEN TUINSLANG GEBRUIKEN).
6. AAN DE LUCHT LATEN DROGEN.

## HARDNEKKIGE VLEKKEN VERWIJDEREN

1. EEN OPLOSSING VAN 240 ML BLEEKMIDDEL EN 60 ML ZACHTE ZEEP PER 3.8 LITER SCHOON WATER PREPAREREN.
2. LAAT HET MENGSEL TOT 15 MIN IN DE STOF TREKKEN.
3. EEN ZACHTE BORSTEL GEBRUIKEN OM SCHOON TE MAKEN.
4. GRONDIG AFSPOELEN TOT ALLE ZEEPRESTEN VERWIJDERD ZIJN (GEEN TUINSLANG GEBRUIKEN).
5. AAN DE LUCHT LATEN DROGEN.
6. HERBEHANDELING VAN STOF VOOR WATER EN VUILBESTENDIGHEID IS NODIG NA HET GEBRUIK VAN EEN BLEEKOPLOSSING.



**Hoofdkantoor**  
Prins Boudewijnlaan 7 Unit A 08  
2550 Kontich  
België  
+ 32 3 502 99 88

**Noord Amerikaans kantoor**  
1910 North Josey Ln  
Carrollton, Texas 75006  
Verenigde Staten  
+ 1 (214) 808 5091

**W:** [www.heatsail.com](http://www.heatsail.com)  
**E:** [sales@heatsail.com](mailto:sales@heatsail.com)

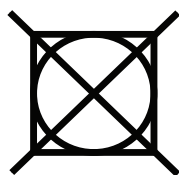
HEATSAIL travaille avec Sunbrella®, le leader mondial des tissus d'extérieur de la meilleure qualité. Les tissus Sunbrella® sont composés à 100% de fibres acryliques et sont thermoplastiques ou thermosensibles.

Pour nettoyer le tissu en entier, il faut d'abord le retirer de l'armature.

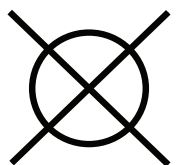
Tous les tissus Sunbrella® sont développés en combinant des niveaux de conception et de performance exceptionnellement élevés.



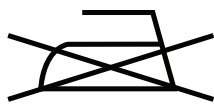
LAVER À LA  
MAIN



NE PAS SÉCHER EN  
MACHINE



PAS DE NETTOY-  
AGE À SEC



NE PAS REPASSER



SÉCHAGE À  
L'EXTÉRIEUR



JAVEL SANS CHLORE



[HTTPS://GLOBAL.SUNBRELLA.COM/FR-FR/HOW-TO-CLEAN/CLEAN-SUNBRELLA-UPHOLSTERY](https://global.sunbrella.com/fr-fr/how-to-clean/clean-sunbrella-upholstery)

## ENTRETIEN RÉGULIER – TACHES LÉGÈRES

1. BROSSEZ LES SALETÉS NON ADHÉRENTES.
2. VAPORISEZ UNE SOLUTION DE NETTOYAGE COMPOSÉE D'EAU ET DE SAVON DOUX.
3. UTILISEZ UNE BROSSSE DOUCE POUR NETTOYER.
4. LAISSEZ LA SOLUTION DE NETTOYAGE PÉNÉTRER DANS LE TISSU.
5. RINCEZ ABONDAMMENT JUSQU'À CE QUE TOUS LES RÉSIDUS DE SAVON SOIENT ÉLIMINÉS (N'UTILISEZ PAS DE TUYAU D'ARROSAGE).
6. LAISSEZ SÉCHER À L'AIR LIBRE.

## ENLEVER LES TACHES TENACES

1. PRÉPAREZ UNE SOLUTION DE 240 ML D'EAU DE JAVEL ET 60 ML DE SAVON DOUX POUR 3,8 LITRES D'EAU PROPRE.
2. LAISSEZ LE MÉLANGE IMPRÉGNER LE TISSU PENDANT 15 MINUTES.
3. UTILISEZ UNE BROSSSE DOUCE POUR NETTOYER.
4. RINCEZ ABONDAMMENT JUSQU'À CE QUE TOUS LES RÉSIDUS DE SAVON SOIENT ÉLIMINÉS.
5. LAISSER SÉCHER À L'AIR LIBRE.
6. APRÈS L'UTILISATION D'UNE SOLUTION DE BLANCHIMENT, IL EST NÉCESSAIRE DE TRAITER À NOUVEAU LE TISSU POUR LE RENDRE RÉSISTANT À L'EAU ET À LA SALETÉ.



**Siège social**  
Prins Boudewijnlaan 7 Unit A 08  
2550 Kontich  
België  
+ 32 3 502 99 88

**Bureau nord-américain**  
1910 North Josey Ln  
Carrollton, Texas 75006  
Verenigde Staten  
+ 1 (214) 808 5091

**W:** [www.heatsail.com](http://www.heatsail.com)  
**E:** [sales@heatsail.com](mailto:sales@heatsail.com)

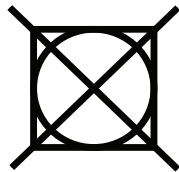
HEATSAIL works with Sunbrella®, the world leader in best quality outdoor fabrics. Sunbrella® fabrics are made of 100% acrylic fibre and are thermoplastic or heat-sensitive.

To fully clean the fabric, first remove the fabric from the frame.

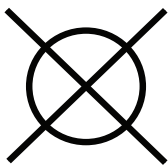
All Sunbrella® fabrics are developed with a combination of exceptionally high design and performance levels.



HAND WASH



DO NOT TUMBLE DRY



NO DRYCLEAN-  
ING



DO NOT IRON



DRY IN OPEN  
AIR



BLEACH WITHOUT  
CHLORINE



[HTTPS://GLOBAL.SUNBRELLA.COM/EN-US/HOW-TO-CLEAN/CLEAN-SUNBRELLA-UPHOLSTERY](https://global.sunbrella.com/en-us/how-to-clean/clean-sunbrella-upholstery)

## REGULAR MAINTENANCE – LIGHT STAINS

1. BRUSH OFF LOOSE DIRT.
2. SPRAY A CLEANING SOLUTION OF WATER AND MILD SOAP ON.
3. USE A SOFT BRUSH TO CLEAN.
4. LET THE CLEANING SOLUTION SOAK INTO THE FABRIC.
5. RINSE THOROUGHLY UNTIL ALL SOAP RESIDUE IS REMOVED (THE USE OF A HOSE IS STRONGLY DISCOURAGED).
6. LET AIR DRY.

## REMOVING STUBBORN STAINS

1. PREPARE A SOLUTION OF 240 ML BLEACH AND 60 ML SOFT SOAP PER 3.8 LITRES OF CLEAN WATER.
2. ALLOW THE MIXTURE TO SOAK INTO THE FABRIC FOR UP TO 15 MIN.
3. USE A SOFT BRUSH TO CLEAN.
4. RINSE THOROUGHLY UNTIL ALL SOAP RESIDUE IS REMOVED.
5. ALLOW TO DRY IN THE OPEN AIR.
6. AFTER USING A BLEACHING SOLUTION, IT IS NECESSARY TO TREAT THE FABRIC AGAIN TO MAKE IT WATER AND DIRT RESISTANT.



**Main Office**  
Prins Boudewijnlaan 7 Unit A 08  
2550 Kontich  
België  
+ 32 3 502 99 88

**North American Office**  
1910 North Josey Ln  
Carrollton, Texas 75006  
Verenigde Staten  
+ 1 (214) 808 5091

**W:** [www.heatsail.com](http://www.heatsail.com)  
**E:** [sales@heatsail.com](mailto:sales@heatsail.com)

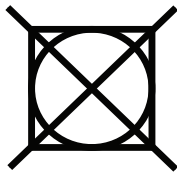
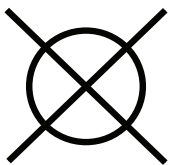
arbeitet mit Sunbrella® zusammen, dem weltweit führenden Hersteller von hochwertigen Outdoor-Stoffen. Sunbrella®-Stoffe bestehen aus 100 % Acrylfasern und sind thermoplastisch oder hitzeempfindlich.

Um das Tuch zu reinigen, nehmen Sie es zunächst aus dem Rahmen.

Alle Sunbrella®-Stoffe werden mit einer Kombination aus außergewöhnlich hohem Design- und Leistungsniveau entwickelt.



HANDWÄSCHE

NICHT IM TROCKNER  
TROCKNENKEINE CHEMISCHE  
REINIGUNG

KEIN BÜGELN

TROCKNEN IM  
FREIENBLEICHMITTEL  
OHNE CHLOR

[HTTPS://GLOBAL.SUNBRELLA.COM/DE/HOW-TO-CLEAN/CLEAN-SUNBRELLA-UPHOLSTERY](https://global.sunbrella.com/de/how-to-clean/clean-sunbrella-upholstery)

## REGELMÄSSIGE PFLEGE – LEICHTE FLECKEN

1. ABBÜRSTEN VON LOSEM SCHMUTZ.
2. PRÜHEN SIE EINE REINIGUNGSLÖSUNG AUS WASSER UND MILDER SEIFE DARAUF.
3. VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG EINE WEICHE BÜRSTE.
4. LASSEN SIE DIE REINIGUNGSLÖSUNG IN DEN STOFF EINZIEHEN.
5. GRÜNDLICH ABSPÜLEN, BIS ALLE SEIFENRESTE ENTFERNT SIND (KEINEN GARTENSCHLAUCH VERWENDEN).
6. LET AIR DRY.

## GRÜNDLICHE REINIGUNG (HARTNÄCKIGE FLECKEN)

1. BEREITEN SIE EINE LÖSUNG AUS 240 ML BLEICHMITTEL UND 60 ML SCHMIERSEIFE AUF 3,8 LITER SAUBERES WASSER VOR.
2. LASSEN SIE DIE MISCHUNG BIS ZU 15 MINUTEN LANG IN DEN STOFF EINZIEHEN.
3. VERWENDEN SIE EINE WEICHE BÜRSTE ZUM REINIGEN.
4. GRÜNDLICH ABSPÜLEN, BIS ALLE SEIFENRESTE ENTFERNT SIND.
5. LUFTTROCKEN.
6. NACH DER VERWENDUNG EINER BLEICHLÖSUNG MUSS DAS GEWEBE ERNEUT BEHANDELT WERDEN, UM ES WASSER- UND SCHMUTZABWEISEND ZU MACHEN.



**Hauptsitz**  
Prins Boudewijnlaan 7 Unit A 08  
2550 Kontich  
België  
+ 32 3 502 99 88

**Nordamerikanisches Büro**  
1910 North Josey Ln  
Carrollton, Texas 75006  
Verenigde Staten  
+ 1 (214) 808 5091

**W:** [www.heatsail.com](http://www.heatsail.com)  
**E:** [sales@heatsail.com](mailto:sales@heatsail.com)